

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 164 (1998)

**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ISSN 0002-5925

Verwaltungskommission ASMZ

Oberst Dr. Emil Jaeggi, Präsident

Chefredaktor

Oberst i GSt Dr. Charles Ott (CO.)

Adresse der Redaktion

Redaktionssekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG  
Claudia Josef, Postfach  
8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 5622  
Fax 052 721 5404  
E-Mail [verl.zss@huber.ch](mailto:verl.zss@huber.ch)

Stellvertreter des Chefredaktors

Divisionär Louis Geiger (G.)

Redaktoren

Oberst i GSt Peter Marti (Mi.)  
Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Major i GSt Hans-Ulrich Bigler (Bi)  
Oberstlt Bruno Frey (Fy)  
Hptm Markus Schuler (M. S.)  
Fritz Brand (Armeefotodienst)



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

Bezugspreise inkl. 2% Mehrwertsteuer

*Jahresabonnement:*  
Kollektivabonnement  
Mitglied der SOG Fr. 20.–  
*Einzelabonnement:*  
beim Verlag Fr. 70.–  
Ausland Fr. 90.–  
*Einzelnummer:*  
Inland Fr. 7.40  
Ausland Fr. 9.70

Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente

Huber & Co. AG, Verlag ASMZ  
8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11  
Postcheckkonto 85-10-0

Verlags- und Anzeigenleitung

Max Hebeisen

Hersteller Doris Traber, Peter Küffer

Erscheinungsweise 11mal pro Jahr

Auflage 28800

**Nachdruck**, ist nur mit Bewilligung  
der Redaktion und mit  
Quellenangabe gestattet.

**Gedruckt auf Papier Sihl + Eika**,  
hochweiss Offset opak, SK 3, 70 g/m<sup>2</sup>

**Bei Adressänderungen und Doppel-  
zustellung bitte immer Abonnen-  
tennummer (siehe Adresstikette)  
angeben.**

Internet (SOG und Sektionen)  
<http://myweb.vector.ch/yellow>  
Die nächsten gelben Seiten  
erscheinen in der Ausgabe Nr. 4

### 3 Editorial

Die jungen Kader sind ideale Erfahrungsvermittler für die gleichaltrigen Rekruten und werden zu ihren Vorbildern.

### 4 Aspiranten, Sie sind die erstklassigen Ausbilder unserer Milizarmee!

«Sie werden künftig mit ihrem Offiziersgrad und in der Rolle als Zugführer die «Macher» an der Front sein!»

Jacques Dousse

### 7 Militärische und zivile Karriere

«Wenn junge Kader im Militärdienst weniger verdienen als ein Arbeitsloser, erstaunt es nicht, wenn viele Anwärter schon vor der Unteroffizierschule verloren gehen.»

Hans-Ulrich Bigler

### 11 Wie lange kann die «Militärzitrone» noch ohne Schaden für das Land ausgepresst werden?

Das Militär hat als einziger Aufgabenbereich des Bundes zwischen 1990 und 1998 die Ausgaben drastisch vermindert!

NR Dr. G. Stucky

### 12 Die Bedeutung des «Luftraumes Schweiz»

Nur durch eine perfekte Koordination der militärischen und zivilen Stellen ist ein Training der Militärfliegerei im schweizerischen Luftraum überhaupt noch möglich.

Fernand Carrel

### 14 Die Schweiz, geschätztes Mitglied der OSZE

Weil das schweizerische Präsidialjahr 1996 ausgesprochen erfolgreich verlief, schaffte sich unser Land international einen guten Ruf.

Louis Geiger

### 16 Die Mobilmachung in der Armee 95

Die Mobilmachungsplätze entlasten die Stufe Truppenkörper bei der Führung der Mobilmachung wesentlich.

Thomas Ingold

### 19 Förderwirksame Beurteilung der Milizkader

In aller Offenheit geführte, konstruktive Feedback-Gespräche fördern Aspiranten und Zugführer als Führungspersönlichkeiten.

Hubert Annen

### 21 Der Aufklärerkommandant im Führungseinsatz

Die Bedeutung der Nachrichtenbeschaffung ist noch gewachsen.

Alexander Kohli und Peter Märki

### 23 Schweizerisches Ausbildungsprogramm für CW-Inspektoren

Die Schweiz fördert den politischen Prozess der «Chemical-Weapon»-Abrüstung aktiv.

Erwin Dahinden

### 25 Nüchterne Heimatliebe 1. Teil

«Nüchtern betrachtet, geht es letztlich um Geldforderungen an die Schweiz.»

Marthi Pritzker-Ehrlich

### 26 SOG und Sektionen

### 32 Forum

### 33 Bericht aus dem Bundeshaus

Unter anderem:

- 6. EO-Revision: Botschaft soll Ende Februar vorliegen

### 35 Internationale Nachrichten

### 39 Bücher

#### Umschlagbild

Unser neues Jagdflugzeug F/A-18, die wichtigste Stütze zum Schutze des schweizerischen Luftraumes (Foto: Luftwaffe)

#### Offiziers- und Instruktoren-Skimeisterschaften

13.–15. März 1998

#### Andermatt

Anmeldung siehe Seite 2